

T.C.
HONG KONG BAŞKONSOLOSLUĞU
Ticaret Ataşeliği

Sayı : 73575194/0660

Konu : Hong Kong İhale Duyuruları

29 Haziran 2015

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİNE

Hong Kong yönetimince açılan 3 adet ihaleye ilişkin duyuru (İngilizce ve tercümesi) ilgilenebilecek firma ve kuruluşlara iletilmek üzere ekte gönderilmektedir. (Ek 1 - 2)

Hong Kong Hükümeti Lojistik Dairesinde (GLD- Government Logistics Department) bir tedarikçiler listesi tutulmakta olup, firmalarımız, <http://www.gldetb.gov.hk> linkine kayıt yaptırarak verilen online hizmetlerden yararlanabilir, bir ihale açıldığında doğrudan bilgi sahibi olabilirler.

İlaveten Hong Kong Hükümeti **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dokümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilir, teklif belgelerini doldurarak elektronik yoldan gönderebilirler.

Bilgileri ve gereğini rica ederim.



Şükran ÖĞÜN
Ticaret Ataşesi

EKLER :

- 1- İhale İlan Duyurusu – 26 Haziran 2015 (2 sayfa)
- 2- İhale İlan Duyurusu Tercümesi – 26 Haziran 2015 (1 sayfa)

DAĞITIM :

- 1) TÜRKİYE İHRACATÇILAR MECLİSİ BAŞKANLIĞI
- 2) ORTA ANADOLU İHRACATÇI BİRLİKLERİ

Hong Kong Başkonsolosluğu Ticaret Ataşeliği
Adres: Room 1907, 19/F., Tower One, Lippo Centre
89 Queensway, Hong Kong
Email: hongkong@ekonomi.gov.tr

Tel: (852) 2893 6609
Fax: (852) 2893 6620

Web: www.ekonomi.gov.tr

Date of Issue : 26 June 2015

Tender Notification

<u>Tender Reference</u>	<u>Subject</u>	<u>Quantity</u>	<u>Procuring Entity</u>	<u>Closing Date & Time (Hong Kong Time)</u>
A7600222015	Purchase of unserviceable water meters from the Government of the Hong Kong Special Administrative Region on a 12-month contract.	Item 1 – 210 000 numbers, item 2 – 3 300 numbers, item 3 – 390 numbers	Government Logistics Department	20.7.2015 (12:00 noon)
*AE400062015	Supply of English books published in Hong Kong, other parts of Asia, Australia and New Zealand to the Hong Kong Public Libraries on a 28-month contract.	2 categories	Government Logistics Department	6.8.2015 (12:00 noon)
✓ *A7600042015	Supply of liquid chlorine to the Water Supplies Department on a 48-month contract.	Schedule A-I – 1 220 metric tonnes, schedule A-II – 6 900 metric tonnes	Government Logistics Department	7.8.2015 (12:00 noon)
*AE401522014	Supply of Chinese newspapers and periodicals to the Hong Kong Public Libraries on a 36-month contract.	5 categories	Government Logistics Department	7.8.2015 (12:00 noon)
✓ *M6600062015	Supply of a gas chromatograph tandem mass spectrometry system to the Government Laboratory, delivery and installation within 12 weeks from the date of acceptance of offer.	1 set	Government Laboratory	11.8.2015 (12:00 noon)
✓ *A0601702014	Supply of recovery vehicles to the Food and Environmental Hygiene Department, vehicles to be ready to use within 12 months from the date of order.	2 units	Government Logistics Department	12.8.2015 (12:00 noon)

Late tenders will not be accepted.

* These tenders are covered by the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO GPA) and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under WTO GPA.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

The tender documents are available on compact discs (CD-ROMs) or may be downloaded from the e-Tender Box (ETB) system.

Information about e-tendering is available on the ETB website: <http://www.gldetb.gov.hk>.

Hong Kong İhale Duyurusu / 26 Haziran 2015

İHALE NOTU

Konu : Su Tedarik Departmanı için sıvı klor alımı

İhale Kodu : *A7600042015

Kapanış Tarihi ve Saati : 07.08.2015 (12:00)
(Hong Kong Yerel Saati)

Konu : Hükümet Laboratuvarı için gaz kromatograf tandem kütle spektrometre sistemi alımı

İhale Kodu : *M6600062015

Kapanış Tarihi ve Saati : 11.08.2015 (12:00)
(Hong Kong Yerel Saati)

Konu : Gıda ve Çevre Hijyeni Departmanı için kurtarma aracı alımı

İhale Kodu : *A0601702014

Kapanış Tarihi ve Saati : 12.08.2015 (12:00)
(Hong Kong Yerel Saati)

Hong Kong Hükümeti **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dökümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilir, teklif belgelerini doldurarak elektronik yoldan gönderebilirler.